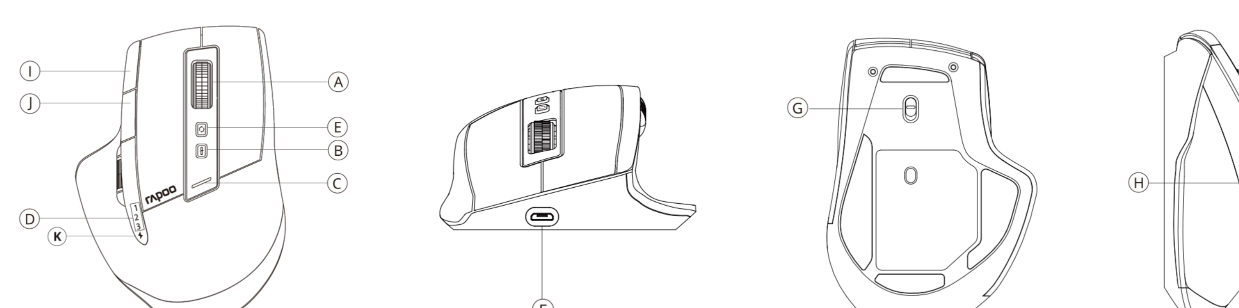
Quick Start Guide / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Ръководство за бързо стартиране / Stručný návod k použití / Οδηγός γρήγορης εκκίνησης / Guía de inicio rápido / Gyorsindítási útmutató / Guida rapida / Snelstartgids / Skrócona instrukcja obsługi / Guia de Início Rápido / Краткое руководство пользователя / Короткий посібник користувача

MT750S

Multi-mode Wireless Mouse/ Kabellose Multimodus-Maus / Souris sans fil multimode / Безжична мишка с много режими / Vícerežimová bezdrátová myš / Ασύρματο ποντίκι πολλαπλών λειτουργιών / Ratón inalámbrico multimodo / Több üzemmódú vezeték nélküli egér / Mouse wireless multi - modalità / Draadloze muis met meerdere modi / Wielotrybowa mysz bezprzewodowa / O rato wireless multimodo / Многофункциональная беспроводная миша / Багаторежимна бездротова миша

Overview / Überblick / Vue d'ensemble / Общ преглед / Přehled / Επισκόπηση / Visión general / Áttekintés / Descrizione / Overzicht / Przegląd / Resumodo produto / Обзор / Загальний огляд



(en) **A** Scroll wheel
B DPI switching button
C DPI LED
D Device light
E Device switching button
F USB port
G On/off switch
H Side scroll wheel
I Forward button
J Back button
K Low power / Charging indicator

(de) **A** Scrollrad
B DPI-Umschalttaste
C DPI-LED
D Geräteleuchte
E Geräteumschalttaste
F USB-Port
G Ein-/Ausschalte
H Seitliches Scrollrad
I Vorlauftaste
J Zurücktaste
K Geringe-Leistung-Anzeige / Ladeanzeige

(fr) **A** Molette de défilement
B Bouton de commutation DPI
C LED DPI
D Indicateur lumineux d'appareil
E Bouton de commutation d'appareil
F Port USB
G Interrupteur marche
H Molette de défilement latérale
I Bouton Avance
J Bouton Retour
K Indicateur de puissance faible / Indicateur de charge

(bg) **A** görgetőkerék
B Бутон DPI
C DPI LED
D Осветление на устройството
E Бутон за превключване на устройството
F USB порт
G ON/OFF kapcsoló
H Странично колелце за превъртане
I Напред
J Назад
K Ниско ниво на батерията / Индикатор за зареждането

(cz) **A** rolovací kolečko
B Tlačítko DPI
C DPI LED
D Světlo zařízení
E Tlačítko přepínání zařízení
F Port USB
G Vypínač
H Boční rolovací kolečko
I Dopředu
J Zpět
K Nízký stav baterie / Kontrolka nabíjení

(el) **A** Τροχός κύλισης
B Κουμπί DPI
C DPI LED
D Λυχνία συσκευής
E Κουμπί εναλλαγής συσκευών
F Θύρα USB
G Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης ON/OFF
H Πλευρικός τροχός κύλισης
I μπροστά
J πίσω
K Χαμηλή ισχύς μπαταρίας / Ένδειξη φόρτισης

(es) **A** Rueda de desplazamiento
B Botón de cambio de PPP
C LED DE PPP
D Luz del dispositivo
E Botón de cambio del dispositivo
F Puerto USB
G Interruptor de encendido yapagado
H Rueda de desplazamiento lateral
I Botón Avanzar
J Botón Atrás
K Indicador de carga baja / Indicador de carga

(hu) **A** görgetőkerék
B DPI gomb
C DPI LED
D Eszköz működésjelzője
E Eszköz váltó gomb
F USB-aljzat
G ON/OFF kapcsoló
H Oldalsó görgetőkerék
I Előre
J Vissza
K Nízký stav baterie / Töltésjelző

(it) **A** Rotella di scorrimento
B Tasto selettore DPI
C LED DPI
D Spia dispositivo
E Tasto di commutazione dispositivo
F Porta USB
G Interruttore diaccensione/spegnimentc
H Rotella di scorrimento laterale
I Tasto Avanti
J Tasto Indietro
K Indicatore di carica bassa/Indicatore di carica

(nl) **A** Scrollwiel
B Knop DPI-switch
C DPI-LED
D Apparaatlamp
E Knop voor apparaat schakelen
F USB-poort
G Aan/uit-s chakelaar
H Zijdelings scrollwiel
I Knop Vooruit
J Knop Vorige
K Indicator laag vermogen / Ladingsindicator

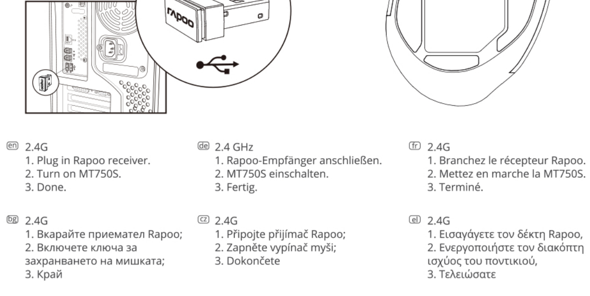
(pl) **A** kółko przewijania
B Przycisk DPI
C DPI LED
D Lampka urządzenia
E Przycisk przełączania urządzeń
F Port USB
G Wyłącznik
H Boczne kółko przewijania
I przejścia do przodu
J przejścia wstecz
K Niska moc / Wskaźnik ładowania

(pt) **A** roda de deslocamento
B Botão PPP
C LED DE PPP
D Luz de dispositivo
E Botão de mudança de dispositivo
F Porta USB
G Interruptor para ligar/desligar
H Roda de deslocamento lateral
I Avançar
J Retroceder
K Indicador de potênciabaixa / Indicador de carga

(ru) **A** Колесо прокрутки
B Кнопка переключения DPI
C Светодиод DPI
D Подсветка устройства
E Кнопка переключения устройства
F USB-порт
G ВКЛ/ВЫКЛ
H Боковое колесо прокрутки
I Кнопка Вперед
J Кнопка Назад
K Индикатор низкой мощности / Индикатор зарядки

(ua) **A** Коліщатко прокручення
B Кнопка перемикання DPI
C Світлодіод DPI
D Лампочка-індикатор пристрою
E Кнопка перемикача пристрою
F Порт USB
G уВіМК./ВМК
H Бічне коліщатко прокручування
I Вперед
J Назад
K Індикатор малого заряду / Індикатор заряджения

Instruction / Anweisungen / Instruction / Съвети / zásady / Συμβουλές / Instrucción / tippek / Istruzioni / Instructie / Porady / Conselhos / Инструкция / Інструкція



(en) 2.4G
1. Plug in Rapoo receiver.
2. Turn on MT750S.
3. Done.

(de) 2.4 GHz
1. Rapoo-Empfänger anschließen.
2. MT750S einschalten.
3. Fertig.

(fr) 2.4G
1. Branchez le récepteur Rapoo.
2. Mettez en marche la MT750S.
3. Terminé.

(bg) 2.4G
1. Вкарайте приемател Rapoo;
2. Включете ключа за захранването на мишката;
3. Край

(cz) 2.4G
1. Připojte přijímač Rapoo;
2. Zapněte vypínač myši;
3. Dokončete

(el) 2.4G
1. Εισαγάγετε τον δέκτη Rapoo,
2. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη ισχύος του ποντικιού,
3. Τελειώσατε

(es) 2.4G
1. Enchufe el receptor Rapoo.
2. Encienda su MT750S.
3. Hecho.

(hu) 2.4G
1.Helyezze be a Rapoo vevőt;
2. Kapcsolja be az egér főkapcsolóját;
3. Befejezés

(it) 2.4G
1. Collegare il ricevitore Rapoo.
2. Accendere l'MT750S.
3. Fine.

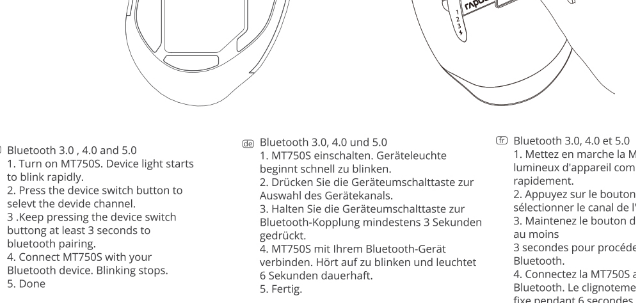
(nl) 2.4G
1. Sluit de Rapoo-ontvanger aan.
2. Schakel de MT750S in.
3. Gereed.

(pl) „2.4G
1. Włóż odbiornik Rapoo.
2. Włącz MT750S.
3. Gotowe. "

(pt) 2.4G
1.Introduza o recetor Rapoo;
2. Ligue o interruptor de alimentação do rato;
3. Concluir

(ru) 2.4G
1. Подключите к сети Rapoo приемник.
2. Включите MT750S.
3. Готово.

(ua) 2.4G
1. Підключіть приймач Rapoo.
2. Увімкніть MT750S.
3. Виконано.



(en) Bluetooth 3.0 , 4.0 and 5.0
1. Turn on MT750S. Device light starts to blink rapidly.
2. Press the device switch button to selevt the devide channel.
3 .Keep pressing the device switch buttong at least 3 seconds to bluetooth pairing.
4. Connect MT750S with your Bluetooth device. Blinking stops.
5. Done

(de) Bluetooth 3.0, 4.0 und 5.0
1. MT750S einschalten. Geräteleuchte beginnt schnell zu blinken.
2. Drücken Sie die Geräteumschalttaste zur Auswahl des Gerätekanals.
3. Halten Sie die Geräteumschalttaste zur Bluetooth-Kopplung mindestens 3 Sekunden gedrückt.
4. MT750S mit Ihrem Bluetooth-Gerät verbinden. Hört auf zu blinken und leuchtet 6 Sekunden dauerhaft.
5. Fertig.

(fr) Bluetooth 3.0, 4.0 et 5.0
1. Mettez en marche la MT750S. L'indicateur lumineux d'appareil commence à clignoter rapidement.
2. Appuyez sur le bouton de l'appareil pour sélectionner le canal de l'appareil.
3. Maintenez le bouton de l'appareil enfoncé au moins
3 secondes pour procéder à l'appairage Bluetooth.
4. Connectez la MT750S avec votre appareil Bluetooth. Le clignotement s'arrête et reste fixe pendant 6 secondes.
5. Terminé.

(bg) Bluetooth 3.0, 4.0 и 5.0
1. Включете MT750S. Осветлението на устройството започва да мига бързо.
2. Натиснете бутона за превключване на устройството, за да изберете устройство канал.
3. Натискайте бутона за превключване на устройството в продължение на най-малко 3 секунди за Bluetooth сдвояване.
4. Свържете MT750S с Вашето Bluetooth устройство. Мига спира.
5. Готово.

(cz) Bluetooth 3.0, 4.0 a 5.0
1. Zapněte zařízení MT750S. Světlo zařízení začne rychle blikat.
2. Stisknutím tlačítka přepínání zařízení vyberte zařízení kanál.
3. Pro spárování Bluetooth stiskněte a podržte tlačítko přepínání zařízení po dobu alespoň 3 sekund.
4. Připojte zařízení MT750S s vaším zařízením Bluetooth. Bliká přestane.
5. Hotovo.

(el) Bluetooth 3.0, 4.0 και 5.0
1. Ενεργοποιήστε το MT750S. Η φωτεινή ένδειξη της συσκευής αρχίζει να αναβοσβήνει γρήγορα.
2. Πατήστε το κουμπί εναλλαγής συσκευών για να επιλέξετε τη συσκευή κανάλι.
3. Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί εναλλαγής συσκευών για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα μέχρι να γίνει η σύζευξη bluetooth.
4. Συνδέστε το MT750S με τη συσκευή Bluetooth. Αναβοσβήνει σταματά.
5. Τέλος.

(es) Bluetooth 3.0, 4.0 y 5.0
1. Encienda su MT750S. La luz del dispositivo comenzará a parpadear rápidamente.
2. Presione el conmutador del dispositivo para seleccionar el canal del dispositivo.
3. Mantenga presionando el conmutador del dispositivo durante al menos 3 segundos para realizar la asociación Bluetooth.
4. Conecte su MT750S con el dispositivo Bluetooth. El parpadeo se detendrá y permanecerá fijo durante 6 segundos.
5. Hecho.

(hu) Bluetooth 3.0, 4.0 és 5.0
1. Kapcsolja be az MT750S készüléket. Az eszköz működésjelzője elkezd gyorsan villogni.
2. Nyomja meg az eszközváltó gombot a készülék kiválasztásához csatorna.
3. A Bluetooth-párosításhoz tartsa lenyomva az eszközváltó gombot legalább 3 másodpercig.
4 .Csatlakoztassa az MT750S eszközt az Ön Bluetooth-eszközéhez. Villog leáll.
5. Kész.

(it) Bluetooth 3.0, 4.0 e 5.0
1. Accendere l'MT750S. La spia del dispositivo inizia a lampeggiare rapidamente.
2. Premere il tasto di commutazione del dispositivo per selezionare il canale del dispositivo.
3. Continuare a premere il tasto di commutazione del dispositivo per almeno 3 secondi per l'associazione Bluetooth.
4. Collegare l'MT750S al dispositivo Bluetooth. Il lampeggio si arresta e rimane fisso per 6 secondi.
5. Fine.

(nl) Bluetooth 3.0, 4.0 en 5.0
1. Schakel MT750S in. Apparaatlamp begint snel te knipperen.
2. Druk op de schakelknop van het apparaat om het apparaatkanaal te selecteren.
3. Houd de schakelknop van het apparaat minstens 3 seconden ingedrukt om te koppelen via Bluetooth.
4. Verbind de MT750S met uw Bluetooth-apparaat. Het knipperen stopt en blijft stabiel gedurende 6 seconden.
5. Gereed.

(pl) Bluetooth 3.0, 4.0 i 5.0
1. Włącz MT750S. Kontrolka urządzenia zaczyna szybko migać.
2. Naciśnij przycisk przełącznika urządzenia, aby wybrać kanał podziału.
3. Naciskaj przycisk przełącznika urządzenia przez co najmniej 3 sekundy, aby sparować bluetooth.
4. Połącz MT750S z urządzeniem Bluetooth. Miganie ustaje.
5. Gotowe

(pt) Bluetooth 3.0, 4.0 e 5.0
1. Ligue o MT750S. A luz de dispositivo começará a piscar rapidamente.
2.Pressione o botão de mudança dispositivo para selecionar o dispositivo canal.
3. Mantenha pressionado o botão de mudança de dispositivo durante pelo menos 3 segundos para efetuar o emparelhamento de Bluetooth.
4. Ligue o MT750S ao seu dispositivo Bluetooth. O piscar pára.
5. Concluído.

(ru) Bluetooth 3.0, 4.0 и 5.0
1. Включите MT750S. Подсветка устройства начнет быстро мигать.
2. Нажмите кнопочный переключатель устройства для выбора канала устройства.
3. Продолжайте нажимать кнопочный переключатель устройства не менее 3 секунд для сопряжения посредством соединения Bluetooth.
4. Подключите MT750S к вашему устройству Bluetooth. Мигание прекращается и не возобновляется в течение 6 секунд.
5. Готово.

(ua) Bluetooth 3.0, 4.0 і 5.0
1. Увімкніть MT750S. Пристрій починає швидко мерехтіти.
2. Натисніть на кнопка перемикача пристрою, щоб вибрати канал пристрою.
3. Продовжуйте натискати на кнопку перемикача пристрою щонайменше 3 секунди для поєднання в пару з Bluetooth.
4. Підключіть MT750S до пристрою Bluetooth. Мерехтіння припиняється.
5. Виконано.

Package contents / Packungsinhalt / Contenu de l'emballage / Съдържание на пакета / Obsah balení / Περιεχόμενα συσκευασίας / Contenidos del Embalaje / A csomag tartalma / Contenuto della confezione / Inhoud van de verpakking / Zawartość opakowania / Conteúdos da embalagem / Комплект поставки / Вміст пакунку

System Requirements / Systemvoraussetzungen / Exigences du Système / Системни изисквания / Požadavky na systém / Απαιτήσεις συστήματος / Requerimientos del sistema / Rendszerkövetelmények / Requisiti di sistema / Systeemvereisten / Wymagania systemowe / Requisitos do Sistema /Системные требования / Системні вимоги

(en) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 or later, USB port
(de) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 oder höher, USB-Anschluss
(fr) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou ultérieur, port USB
(bg) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или по-нова версия, USB порт
(cz) Operační systém Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 nebo novější, port USB
(el) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ή μεταγενέστερη έκδοση, θύρα USB
(es) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o posterior, puerto USB
(hu) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 vagy újabb, USB-csatlakozó
(it) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o successivo, porta USB
(nl) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 of later, USB-poort
(pl) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 lub nowszy, port USB
(pt) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou mais recente, porta USB
(ru) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10 или более поздней версии, USB порт
(ua) Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 або вище, порт USB

Side Scroll wheel / Seitliches Scrollrad / Molette de défilement latérale / Странично колелце за превъртане / Boční rolovací kolečko / Πλευρικός τροχός κύλισης / Rueda de desplazamiento lateral / Oldalsó görgetőkerék / Rotella di scorrimento laterale / Zijdelings scrollwiel / Boczne kółko przewijania / Roda de deslocamento lateral/Боковое колесо прокрутки/Бічне коліщатко прокручування

(en) Scroll horizontally by default. Set up customize functions via driver.
(de) Standardmäßig horizontal blättern. Richten Sie angepasste Funktionen per Treiber ein.
(fr) Défilement horizontal par défaut. Configurez les fonctions personnalisées via le pilote.
(bg) Хоризонтално превъртане по подразбиране. Настройте функции за персонализиране чрез драйвер.
(cz) Ve výchozí konfiguraci posouvá vodorovně. Nastavte vlastní funkce přes ovladač.
(el) Οριζόντια κύλιση από προεπιλογή. Ρυθμίστε τις λειτουργίες μέσω του προγράμματος οδήγησης.
(es) Desplazamiento horizontal de forma predeterminada. Configure las funciones de personalización a través del controlador.
(hu) Alapértelmezés szerint vízszintes görgetés. A funkciók testreszabása az illesztőprogramban lehetséges.
(it) Scorrimento orizzontale per impostazione predefinita. Impostare le funzioni personalizzate tramite il driver.
(nl) Scroll standaard horizontaal. Stel aanpassingsfuncties in via stuurprogramma.
(pl) Domyślnie przewijaj w poziomie. Skonfiguruj funkcje dostosowywania za pomocą sterownika.
(pt) Deslocar horizontalmente por predefinição. Configure funções personalizadas através do controlador.
(ru) Горизонтальное прокручивание по умолчанию. Специализированные функции можно настроить с помощью драйвера.
(ua) За замовчуванням - горизонтальне прокручування.Встановіть, щоб налаштовувати функції через драйвер.

Switching among paired devices / Zwischen gekoppelten Geräten umschalten / Basculer parmi les appareils appairés / Превключване между сдвоени устройства / Přepínání mezi spárovanými zařízeními / Εναλλαγή μεταξύ συζευγμένων συσκευών / Cambio entre dispositivos emparelhados / Váltás a párosított eszközök között / Commutazione tra dispositivi associati / Schakelen tussen gekoppelde apparaten / Przełączanie między sparowanymi urządzeniami / Alternando entre dispositivos emparelhados / Переключение между сопряженными устройствами / Перемикання м ж по даних у пару пристро в

(en) Press device switching button to switch among up to 4 devices including a 2.4G device and 3 Bluetooth devices.
(de) Mit Geräteumschalttaste zwischen 4 Geräten umschalten, wozu ein 2,4-GHz-Gerät und 3 Bluetooth-Geräte zählen.
(fr) Appuyez sur le bouton de commutation d'appareil pour basculer sur 4 appareils au maximum, dont un appareil 2.4G et 3 appareils Bluetooth.
(bg) Натиснете бутона за превключване на устройства, за да превключите между до 4 устройства, включително 2.4G устройство и 3 Bluetooth устройства.
(cz) Stisknutím tlačítka přepínání zařízení můžete přepínat mezi až 4 zařízeními včetně zařízení 2.4G a 3 zařízení Bluetooth.
(el) Πατήστε το κουμπί εναλλαγής συσκευών για εναλλαγή μεταξύ έως και 4 συσκευών, συμπεριλαμβανομένης μιας συσκευής 2,4G και 3 συσκευών Bluetooth.
(es) Presione el botón de cambio del dispositivo para cambiar entre 4 dispositivos, incluido un dispositivo de 2,4 G y 3 dispositivos Bluetooth.
(hu) Az eszközváltó gomb megnyomásával akár 4 eszköz között válthat, beleértve egy 2,4G eszközt és 3 Bluetooth-eszközt.
(it) Premere il tasto di commutazione dispositivo per passare tra max. 4 dispositivi, inclusi dispositivo 2.4G e 3 dispositivi Bluetooth.
(nl) Druk op de knop voor het schakelen van het apparaat om te schakelen tussen 4 apparaten, inclusief een 2.4G-apparaat en 3 Bluetooth-apparaten.
(pl) Naciśnij przycisk przełączania urządzeń, aby przełączać się między maksymalnie 4 urządzeniami, w tym urządzeniem 2.4G i 3 urządzeniami Bluetooth.
(pt) Pressione o botão de mudança de dispositivo para alternar entre até 4 dispositivos, incluindo um dispositivo 2,4G e 3 dispositivos Bluetooth.
(ru) Нажмите кнопку переключения на устройстве, чтобы переключать до 4 устройств, включая устройство 2.4G и 3 устройства Bluetooth.
(ua) Натисніть кнопку перемикання пристроїв для перемикання між 4 пристроями, що включають пристрій 2.4G і 3 пристрої Bluetooth.

Device light / Geräteleuchte / Indicateur lumineux d'appareil / Осветление на устройството / Světlo zařízení / Λυχνία συσκευής / Luz del dispositivo / Eszköz működésjelzője / Spia dispositivo / Apparaatlamp / Lampka urządzenia / Luz de dispositivo / Подсветка устройства/Лампочка-індикатор пристрою

(en) Three device lights stand for three different Bluetooth devices.
1. When MT750S connects with a 2.4G device, 3 device lights are off.
2. When MT750S is trying to connect back with a device, the device light starts to blink rapidly.
3. When MT750S is pairing with a Bluetooth device, the device light starts to blink slowly.
4. Bluetooth device connected: The indicator light of the appropriate device is on for 6 seconds when the mouse is picked up.

(de) Drei Geräteleuchten stehen für drei verschiedene Bluetooth-Geräte. Es gibt keine Geräteleuchte für ein 2,4-GHz-Gerät.
1. Wenn MT750S eine Verbindung mit einem 2,4-GHz-Gerät herstellt, erlöschen 3 Geräteleuchten.
2. Wenn MT750S versucht, erneut eine Verbindung mit einem Gerät herzustellen, beginnt die Geräteleuchte schnell zu blinken.
3. Wenn MT750S mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt wird, beginnt die Geräteleuchte langsam zu blinken.
4. Bluetooth-Gerät verbunden: Wenn die Maus angehoben wird, leuchtet die Anzeige des jeweiligen Gerätes 6 Sekunden auf.

(fr) Trois indicateurs lumineux d'appareils indiquent trois appareils Bluetooth différents. Il n'y a aucun indicateur lumineux d'appareil pour les appareils 2.4G.
1. Lorsque la MT750S se connecte avec un appareil 2.4G, 3 indicateurs lumineux d'appareil sont éteints.
2. Lorsque la MT750S essaie de se reconnecter avec un appareil, l'indicateur lumineux d'appareil commence à clignoter rapidement.
3. Lorsque la MT750S s'appaire avec un appareil Bluetooth, l'indicateur lumineux d'appareil commence à clignoter lentement.
4. Appareil Bluetooth connecté : l'indicateur lumineux de l'appareil correspondant est allumé pendant 6 secondes lorsque la souris est prise.

(bg) Три осветления на устройства отговарят за сдвояването на три различни Bluetooth устройства.
1. Когато MT750S се свърже към 2.4G устройство, 3 светлини на устройството са изключени.
2. Когато MT750S се опита да се свърже отново с устройство, осветлението на устройството започва да мига бързо.
3. Когато MT750S се сдвоява с Bluetooth устройство, индикаторът на устройството започва да мига бавно.
4. Свързано Bluetooth устройство: Индикаторът на съответното устройство светва за 6 секунди след като е хваната мишката.

(cz) Tři světla zařízení označují tři různá zařízení Bluetooth.
1. Když se zařízení MT750S připojí k zařízení 2.4G, nesvítí 3 světla zařízení.
2. Když se zařízení MT750S pokouší připojit zpět k zařízení, světlo zařízení začne rychle blikat.
3. Když se zařízení MT750S páruje se zařízením Bluetooth, světlo zařízení začne blikat pomalu.
4. Zařízení Bluetooth připojeno: Když uchopíte myš, rozsvítí se kontrolka odpovídajícího zařízení na 6 sekund.

(el) Τρεις λυχνίες συσκευής υποδεικνύουν τρεις διαφορετικές συσκευές Bluetooth.
1. Όταν το MT750S συνδέεται με μια συσκευή 2,4G, οι 3 λυχνίες της συσκευής είναι σβηστές.
2. Όταν το MT750S προσπαθεί να συνδεθεί ξανά με μια συσκευή, η λυχνία της συσκευής αρχίζει να αναβοσβήνει γρήγορα.
3. Όταν το MT750S πραγματοποιεί σύζευξη με μια συσκευή Bluetooth, η λυχνία της συσκευής αρχίζει να αναβοσβήνει αργά.
4. Συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth: Η ενδεικτική λυχνία της αντίστοιχης συσκευής ανάβει για 6 δευτερόλεπτα όταν ανασηκώνετε το ποντίκι.

(es) Tres luces de dispositivo significan tres dispositivos Bluetooth diferentes. No hay luz de dispositivo para dispositivo de 2,4 G.
1. Cuando MT750S se conecta con un dispositivo de 2,4G, las 3 luces de dispositivo se apagan.
2. Cuando su MT750S intenta volver a conectarse con un dispositivo, la luz de dispositivo comienza a parpadear rápidamente.
3. Cuando su MT750S se está asociando con un dispositivo Bluetooth, la luz del dispositivo comienza a parpadear lentamente.
4.Dispositivo Bluetooth conectado: el indicador luminoso del dispositivo apropiado se enciende durante 6 segundos cuando se agarra el ratón.

(hu) A három készülékjelző lámpa három különböző Bluetooth-eszközt jelez.
1. Amikor az MT750S csatlakozik egy 2,4G készülékhez, a 3 készülékjelző lámpa kialszik.
2. Amikor az MT750S megpróbál visszakapcsolódni egy készülékhez, a készülékjelző lámpa elkezd gyorsan villogni.
3. Amikor az MT750S párosításba kerül egy Bluetooth-eszközzel, a készülékjelző lámpa elkezd lassan villogni.
4. Bluetooth-eszköz csatlakoztatva: Az egér felvételekor a megfelelő eszköz jelzőfénye 6 másodpercig világít.

(it) Tre spie del dispositivo indicano tre diversi dispositivi Bluetooth. Non vi è alcuna spia per il dispositivo 2.4G.
1. Quando l'MT750S si collega ad un dispositivo 2.4G, 3 spie del dispositivo sono spente.
2. Quando l'MT750S cerca di collegarsi di nuovo ad un dispositivo, la spia del dispositivo inizia a lampeggiare rapidamente.
3. Quando l'MT750S è associato ad un dispositivo Bluetooth, la spia del dispositivo inizia a lampeggiare lentamente.
4. Dispositivo Bluetooth collegato: la spia del dispositivo appropriato si accende per 6 secondi quando viene sollevato il mouse.

(nl) Drie apparaatlampen staan voor drie verschillende Bluetooth-apparaten. Er is geen apparaatlamp voor het 2.4G-apparaat.
1. Wanneer MT750S verbinding maakt met een 2.4G-apparaat, zijn 3 apparaatlichten uit.
2. Wanneer de MT750S probeert terug te verbinden met een apparaat, begint de apparaatlamp snel te knipperen.
3. Wanneer MT750S bezig is met koppelen met een Bluetooth-apparaat, knippert de apparaatlamp langzaam.
4. Bluetooth-apparaat aangesloten: het indicatorlampje van het betreffende apparaat licht op gedurende 6 seconden wanneer de muis wordt opgenomen.

(pl) Trzy lampki urządzeń oznaczają trzy różne urządzenia Bluetooth.
1. Gdy MT750S łączy się z urządzeniem 2.4G, 3 światła urządzenia są wyłączone.
3. Gdy MT750S próbuje ponownie połączyć się z urządzeniem, kontrolka urządzenia zaczyna szybko migać.
3. Gdy MT750S paruje się z urządzeniem Bluetooth, kontrolki urządzenia zaczynają powoli migać.
4. Podłączone urządzenie Bluetooth: Kontrolka odpowiedniego urządzenia świeci przez 6 sekund po podniesieniu myszy.

(pt) Três luzes de dispositivo significam três dispositivos Bluetooth diferentes.
1. As 3 luzes de dispositivo estarão apagadas quando o MT750S estiver ligado a um dispositivo 2,4G.
2. A luz de dispositivo começará a piscar rapidamente quando o MT750S estiver a tentar voltar a ligar a um dispositivo.
3. A luz de dispositivo começará a piscar lentamente quando o MT750S estiver a emparelhar com um dispositivo Bluetooth.
4. Dispositivo Bluetooth ligado: A luz indicadora do respetivo dispositivo ficará acesa durante 6 segundos quando o rato for levantado.

(ru) Три подсветки устройства обозначают три разных устройства Bluetooth. Для устройства 2.4G нет подсветки.
1. При подключении MT750S к устройству 2.4G отключаются 3 подсветки устройства.
2. При попытке MT750S повторно подключиться к устройству, подсветка устройства начинает быстро мигать.
3. При сопряжении MT750S с устройством Bluetooth, подсветка устройства начинает мигать медленно.
4. Устройтво подключено по Bluetooth: Индикатор соответствующего устройства горит в течении 6 секунд, когда мышь поднята.

(ua) Три лампочки на пристрої позначають три різні пристрої Bluetooth.
1. Коли MT750S підключається до пристрою 2.4G, 3 лампочки пристрою вимикаються.
2. Коли MT750S пробує знову підключитися до пристрою, лампочка пристрою починає швидко мерехтіти.
3. Коли MT750S поєднується в пару з пристроєм Bluetooth, лампочка пристрою починає повільно мерехтіти.
4. Підключено пристрій Bluetooth: лампочка-індикатор відповідного пристрою світиться протягом 6 секунд після задіяння миші.

Status LED / Status-LED / LED de statut / LED на състоянието / Stavový indikátor LED / Λυχνία LED κατάστασης / LED de estado / Állapotjelző LED / LED di stato / Status-LED / Wskaźnik LED stanu / LED de status / Светодиодный индикатор состояния / Світлодіод статусу

(en) 1. 2.4G indicator
Green LED blinks once.
2. DPI switching indicator
Green LED blinks. It blinks once when you switch to the first DPI, blinks twice for the second DPI, blinks three times for the third DPI and blinks four times for the fourth DPI.
3. ϟ Low power indicator
Red LED blinks twice rapidly every two seconds when MT750S is working.
4. ϟ Charging indicator
When MT750S is charging, green LED is on. When it is fully charged, green LED is off.

(de) 1. 2,4-GHz-Anzeige
Grüne LED blinkt einmal.
2. DPI-Umschaltanzeige
Grüne LED blinkt. Sie blinkt einmal, wenn Sie zum ersten DPI-Wert wechseln, zweimal beim zweiten DPI-Wert, dreimal beim dritten DPI-Wert und viermal beim vierten DPI-Wert.
3. ϟ Geringe-Leistung-Anzeige
Rote LED blinkt schnell zweimal alle zwei Sekunden, wenn MT750S arbeitet.
4. ϟ Ladeanzeige
Wenn MT750S aufgeladen wird, leuchtet die grüne LED auf. Bei vollständiger Aufladung erlischt die grüne LED.

(fr) 1. Indicateur 2.4G
La LED verte clignote une fois.
2. Indicateur de commutation DPI
La LED verte clignote. Elle clignote une fois lorsque vous passez sur le premier DPI, clignote deux fois pour le deuxième DPI, clignote trois fois pour la troisième DPI et clignote quatre fois pour le quatrième DPI.
3. ϟ Indicateur de puissance faible
La LED rouge clignote deux fois rapidement toutes les deux secondes lorsque la MT750S fonctionne.
4. ϟ Indicateur de charge
Lorsque la MT750S est en charge, la LED verte est allumée. Lorsqu'elle est complètement chargée, la LED verte est éteinte.

(bg) 1. 2.4G индикатор
Зелен LED мига веднъж.
2. Индикатор за превключване на DPI
Зелен LED мига. Мига веднъж, когато превключите на първия DPI, мига два пъти за втория DPI, мига три пъти за третия DPI и четири пъти за четвърти DPI.
3. ϟИндикатор за ниско ниво на енергията
Червен LED мига бързо на всеки две секунди, когато MT750S работи.
4. ϟИндикатор за зареждането
Когато MT750S се зарежда, зеленият LED е включен. Когато е напълно зареден, зеленият LED се изключва.

(cz) 1. Kontrolka 2.4G
Zelená kontrolka LED jednou blikne.
2. Indikátor přepínání DPI
Zelená kontrolka LED bliká. Blikne jednou, když přepnete na první DPI, blikne dvakrát pro druhé DPI, blikne třikrát pro třetí DPI a blikne čtyřikrát pro čtvrté DPI.
3.ϟ Indikátor nízkého stavu
Když zařízení MT750S, červená kontrolka LED dvakrát rychle blikne každé dvě sekundy.
4.ϟ Kontrolka nabíjení
Když se zařízení MT750S nabíjí, svítí zelená kontrolka LED. Když je zařízení plně nabito, zelená kontrolka LED zhasne.

(el) 1. Ένδειξη 2.4G
Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει μία φορά.
2. Ένδειξη εναλλαγής DPI
Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει. Αναβοσβήνει μία φορά όταν αλλάζετε στο πρώτο DPI, αναβοσβήνει δύο φορές για το δεύτερο DPI, αναβοσβήνει τρεις φορές για το τρίτο DPI και αναβοσβήνει τέσσερις φορές για το τέταρτο DPI.
3.ϟ Ένδειξη χαμηλής φόρτισης
Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα δύο φορές κάθε δύο δευτερόλεπτα όταν το MT750S λειτουργεί.
4.ϟ Ένδειξη φόρτισης
Κατά τη φόρτιση του MT750S, η πράσινη λυχνία LED είναι αναμμένη. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, η πράσινη λυχνία LED σβήνει.

(es) 1. Indicador de 2,4 G
El LED verde parpadea una vez.
2. Indicador de cambio de PPP
El LED verde parpadea. Parpadea una vez cuando cambia al primer PPP; parpadea dos veces para el segundo PPP; parpadea tres veces para el tercer PPP y parpadea cuatro veces para el cuarto PPP.
3. ϟ Indicador de carga baja
El LED rojo parpadea dos veces rápidamente cada dos segundos cuando su MT750S está funcionando.
4. ϟ Indicador de carga
Cuando su MT750S se está cargando, el LED verde está encendido. Cuando está completamente cargado, el LED verde se apaga.

(hu) 1. 2.4G jelzőfény
A zöld LED egyszer felvillan.
2. DPI-váltás jelzőfénye
A zöld LED villog. Egyszer felvillan, amikor átvált az első DPI-re, kétszer felvillan a második DPI-re, háromszor felvillan a harmadik DPI-re és négyszer felvillan a negyedik DPI-re.
3.ϟ Alacsony tápfeszültség jelzőfény
A vörös LED két másodpercenként kétszer gyorsan felvillan, amikor az MT750S működik.
4.ϟ Töltésjelző
Amikor az MT750S töltődik, a zöld LED világít. A teljes töltésszint elérésekor a zöld LED kialszik.

(it) 1. Indicatore 2.4G
Il LED verde lampeggia una volta.
2. Indicatore di commutazione DPI
Il LED verde lampeggia. Lampeggia una volta quando si passa al primo DPI, due volte per il secondo DPI, tre volte per il terzo DPI e quattro volte per il quarto DPI.
3. ϟ Indicatore di carica bassa
Il LED rosso lampeggia rapidamente due volte ogni due secondi quando l'MT750S è in funzione.
4. ϟ Indicatore di carica
Quando l'MT750S è in carica, il LED verde si accende. Quando è completamente carico, il LED verde si spegne.

(nl) 1. 2.4G-indicator
Groene LED knippert één keer.
2. DPI-switch-indicator
Groene LED knippert. Deze knippert eenmaal wanneer u schakelt naar de eerste DPI, twee keer voor de tweede DPI, drie keer voor de derde DPI en vier keer voor de vierde DPI.
3. ϟ Indicator laag vermogen
Rode LED knippert twee keer snel elke twee seconden wanneer MT750S werkt.
4. ϟ Ladingsindicator
Wanneer MT750S oplaadt, is de groene LED aan; Wanneer het opladen is voltooid, dooft de groene LED.

(pl) 1. Wskaźnik 2.4G
Zielona dioda LED mignie raz.
2. Wskaźnik przełączania DPI
Zielona dioda LED miga. Miga raz po przełączeniu na pierwsze DPI, miga dwa razy dla drugiego DPI, miga trzy razy dla trzeciego DPU i miga cztery razy dla czwartego DPI.
3.ϟ Wskaźnik niskiego poboru
Czerwona dioda LED miga dwa razy szybko co sekundę, gdy MT750S pracuje.
4.ϟ Wskaźnik ładowania
Gdy MT750S się ładuje, świeci się zielona dioda LED. Gdy jest w pełni naładowany, zielona dioda LED jest wyłączona.

(pt) 1. Indicador 2,4G
O LED verde pisca uma vez.
2. Indicador de mudança de DPI
O LED verde pisca. Pisca uma vez ao mudar para o primeiro nível de DPI, pisca duas vezes para o segundo nível de DPI, pisca três vezes para o terceiro nível de DPI e pisca quatro vezes para o quarto nível de DPI.
3. ϟ Indicador de bateria fraca
O LED vermelho pisca duas vezes rapidamente a cada dois segundos quando o MT750S está a funcionar.
4. ϟ Indicador de carregamento
O LED verde estará aceso enquanto o MT750S estiver a ser carregado. Quando estiver totalmente carregado, o LED verde irá apagar.

(ru) 1. 2.4G индикатор
Светодиодный индикатор зеленого цвета мигает один раз.
2. Индикатор переключения DPI
Мигание светодиодного индикатора зеленого цвета. Он мигает один раз при переключении на первый DPI, мигает два раза при переключении на второй DPI, мигает три раза при переключении на третий DPI и четыре раза — на четвертый DPI.
3. ϟ Индикатор низкой мощности
Светодиодный индикатор красного цвета мигает быстро два раза каждые две секунды при работе MT750S.
4. ϟ Индикатор зарядки
При зарядке MT750S светится светодиодный индикатор зеленогоцвета. При полной зарядке светодиодный индикатор зеленого цвета выключается.

(ua) 1. Індикатор 2.4G
Один раз спалахне зелений світлодіод
2. Індикатор перемикання DPI
Мерехтить зелений світлодіод. Він спалахне раз, коли ви перемкнетеся на перше DPI, спалахне двічі - для другого DPI, спалахне тричі - для третього DPI і спалахне чотири рази для четвертого DPI.
3.ϟ Індикатор малого заряду
Червоний світлодіод швидко мерехтить два рази кожні дві секунди, коли працює MT750S.
4.ϟ Індикатор заряджения
Коли заряджуєтеся MT750S, увімкнений зелений світлодіод. Коли пристрій повністю заряджено, зелений світлодіод вимикається.

Warranty conditions / Conditions de garantie / Garantiebedingungen / Гаранционни условия / Záruční podmínky / Προϋποθέσεις εγγύησης / Términos de garantía / Garanciális feltételek / Termini di garanzia / Garantievoorwaarden / Warunki gwarancji / Condições de garantia / Условия гарантии / Умови гарантійного обслуговування

(en) This device is covered by a 2-year limited hardware warranty from the date of purchase. For more information, please visit www.rapoo-eu.com.
(de) Für dieses Gerät gilt eine eingeschränkte Produkt-Hardware-Garantie von 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.rapoo-eu.com.
(fr) Ce périphérique est couvert par une garantie matérielle limitée 2 an depuis la date d'achat. Pour plus d'informations, veuillez visiter www.rapoo-eu.com.
(bg) Това устройство се покрива от двугодишна гаранция на хардуера от датата на закупуване. За повече информация, посетете www.rapoo-eu.com.
(cz) Na toto zařízení se vztahuje 2letá omezená záruka na hardware od data nákupu. Další informace naleznete na www.rapoo-eu.com.
(el) Αυτή η συσκευή καλύπτεται από περιορισμένη εγγύηση υλικού 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.rapoo-eu.com.
(es) Este dispositivo está cubierto por una garantía de hardware del producto limitada de 2 año a partir de la fecha de compra. Para obtener más información, visite www.rapoo-eu.com.
(hu) Erre a készülékre a vásárlástól számított 2 év korlátozott hardvergarancia vonatkozik. További tájékoztatásért, kérjük látogassa meg a www.rapoo-eu.com honlapot
(it) Questo dispositivo è coperto da una garanzia hardware del prodotto limitata di 2 anno dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.rapoo-eu.com.
(nl) Dit apparaat wordt gedekt door een beperkte garantie van 2 jaar op de producthardware vanaf de aankoopdatum. Bezoek www.rapoo-eu.com. voor meer informatie.
(pl) Urządzenie to jest objęte 2-letnią ograniczoną gwarancją na sprzęt obowiązującą od daty zakupu. Więcej informacji można znaleźć w witrynie internetowej www.rapoo-eu.com.
(pt) Este dispositivo é coberto por uma garantia de hardware do produto limitada a 2 ano a partir da data de compra. Para mais informações, visite www.rapoo-eu.com.
(ru) ДаННое устройство предоставляется с ограниЧенной гарантией на аппараТНое обеспеЧение срокоМ дВа года со ДНЯ покупки. Более подробну информаци МоЖНС НайТи по адресу www.rapoo-eu.com.
(ua) Строк дії обмеЖеної гарантії длЯ апаратного забезпеЧенНЯ- два роки з дати придбанНЯ.Більше інфорМації Ви 3НаЙдете На www.rapoo-eu.com.

www.rapoo-eu.com

Legal & Compliance Information

Product: Rapoo Multi-mode Wireless Mouse
Model: MT750S

www.rapoo-eu.com
as-europe@rapoo.com

Manufacturer:

Rapoo Europe B.V.
Weg en Bos 132 C/D
2661 GX Bergschenhoek
The Netherlands

UK Authorized Representative (for authorities only):
ProductIP (UK) Ltd.
8, Northumberland Av.
London WC2N 5BY
United Kingdom

(en) **Conformity Information:** Hereby, Rapoo Europe B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com. **Operating frequency band:** 2402-2480MHz **Maximum radio-frequency power transmitted:** 5dBm/3.16mW

(de) **Konformitätsinformationen:** Rapoo Europe B.V. erklärt hiermit, dass dieses Funkgeräteprodukt der Richtlinie 2014/53 EU (RED) und allen anderen anwendbaren EU-Vorschriften entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.rapoo-eu.com. **Betriebsfrequenzband:** 2402 bis 2480MHz. **Maximal übertragene Hochfrequenzleistung:** 5dBm/3.16mW

(fr) **Informations de conformité:** Par la présente, Rapoo Europe B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.rapoo-eu.com. **Bande de fréquence de fonctionnement:** 2402 à 2480MHz. **Puissance de radiofréquence maximale transmise:** 5dBm/3.16mW

(bg) **Информация за съответствие:** С настоящото Rapoo Europe B.V. декларира, че този продукт за радио оборудване е в съответствие с Директива 2014/53 EU (RED) и всички други приложими разпоредби на ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.rapoo-eu.com. **Работна честотна лента:** 2402 до 2480MHz. **Максимална предавана радиочестотна мощност:** 5dBm/3.16mW

(cz) **Informace o shodě:** Společnost Rapoo Europe B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53 EU (RED) a všemi dalšími platnými předpisy EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.rapoo-eu.com **Provozní frekvenční pásmo:** 2402 až 2480MHz. **Maximální vysílaný vysokofrekvenční výkon:** 5dBm/3.16mW

(el) **Πληροφορίες συμμόρφωσης:** Δια του παρόντος, η Rapoo Europe B.V. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 ΕΕ (RED) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: www.rapoo-eu.com. **Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:** 2402 έως 2480MHz. **Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που εκπέμπεται:** 5dBm/3.16mW

(es) **Información de conformidad:** Por la presente, Rapoo Europe B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 de la UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.rapoo-eu.com. **Banda de frecuencia de operación:** 2402 a 2480MHz. **Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida:** 5dBm/3.16mW

(hu) **Megfelelőségi információ:** A Rapoo Europe B.V. ezennel kijelenti, hogy ez a rádióberendezés megfelel a 2014/53 EU (RED) irányelvnek és az összes többi vonatkozó EU-előírásnak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.rapoo-eu.com. **Működési frekvenciasáv:** 2402-2480MHz. **Maximális átvitt rádiófrekvenciás teljesítmény:** 5dBm/3.16mW

(it) **Informazioni di conformità:** Con la presente, Rapoo Europe B.V. dichiara che questo prodotto di apparecchiatura radio è conforme alla Direttiva 2014/53 UE (RED) ea tutte le altre normative UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.rapoo-e.com. **Banda di frequenza operativa:** da 2402 a 2480MHz. **Potenza massima in radiofrequenza trasmessa:** 5dBm/3.16mW

(nl) **Conformiteitsinformatie:** Hierbij verklaart Rapoo Europe B.V. dat dit product voor radioapparatuur in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53 EU (RED) en alle andere toepasselijke EU-regelgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.rapoo-eu.com. **Bedrijfsfrequentieband:** 2402 tot 2480MHz. **Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen:** 5dBm/3.16mW

(pl) **Informacje o zgodności:** Niniejszym Rapoo Europe B.V. oświadcza, że ten produkt radiowy jest zgodny z dyrektywą 2014/53 UE (RED) i wszystkimi innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.rapoo-eu.com. **Pasmo częstotliwości pracy:** 2402 do 2480MHz. **Maksymalna transmitowana moc częstotliwości radiowej:** 5dBm/3.16mW

(pt) **Informações de conformidade:** A Rapoo Europe B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53 EU (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: www.rapoo-eu.com. **Faixa de frequência de operação:** 2402 a 2480MHz. **Potência máxima de radiofrequência transmitida:** 5dBm/3.16mW

(ru) **Информация о соответствии:** Настоящим Rapoo Europe B.V. заявляет, что данное радиооборудование соответствует Директиве 2014/53 ЕС (RED) и всем другим применимым нормам ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.rapoo-eu.com. **Диапазон рабочих частот:** от 2402 до 2480МГц. **Максимальная передаваемая радиочастотная мощность:** 5dBm/3.16mW

(ua) **Інформація про відповідність:** цим Rapoo Europe B.V. заявляє, що цей продукт радіообладнання відповідає Директиві 2014/53 ЄС (RED) та всім іншим застосовним нормам ЄС. Повний текст Декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою: www.rapoo-eu.com. **Діапазон робочих частот:** від 2402 до 2480МГц. **Максимальна потужність радіочастот, що передається:** 5dBm/3.16mW

(en) **Conformity Information United Kingdom:** Hereby, ProductIP (UK) Ltd., as authorized representative of Rapoo Europe B.V., declares that this radio equipment product is in compliance with the UK Radio Equipment Regulations 2017 and all other applicable UK Regulations. The full text of the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.rapoo-eu.com. **Operating frequency band:** 2402 to 2480 MHz. **Maximum radio-frequency power transmitted:** 5dBm/3.16mW

(en) **Disposal of Packaging Materials:** The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.
(de) **Entsorgung von Verpackungsmaterialien:** Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäss den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften.
(fr) **Élimination des matériaux d'emballage:** Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales en vigueur.
(bg) **Изхвърляне на опаковъчни материали:** Опаковъчните материали са подбрани заради тяхната екологичност и могат да се рециклират. Изхвърлете опаковъчните материали, които вече не са необходими в съответствие с приложимите местни разпоредби.
(cz) **Likvidace obalových materiálů:** Obalové materiály byly vybrány s ohledem na jejich šetrnost k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Obalové materiály, které již nepotřebujete, zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy.
(el) **Απόρριψη Υλικών Συσκευασίας:** Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητα προς το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.
(es) **Eliminación de materiales de embalaje:** Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite de acuerdo con las normativas locales aplicables.
(hu) **Csomagolóanyagok ártalmatlanítása:** A csomagolóanyagok környezetbarát jellegük alapján lettek kiválasztva, és újrahasznosíthatók. A már nem szükséges csomagolóanyagokat a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
(it) **Smaltimento dei materiali di imballaggio:** I materiali di imballaggio sono stati selezionati per la loro compatibilità ambientale e sono riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio che non sono più necessari in conformità con le normative locali applicabili.
(nl) **Verpakkingsmateriaal Weggooien:** De verpakkingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden.
(pl) **Utylizacja materiałów opakowaniowych:** Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Niepotrzebne już materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.
(pt) **Descarte de materiais de embalagem:** Os materiais de embalagem foram selecionados por sua compatibilidade ambiental e são recicláveis. Descarte os materiais de embalagem que não são mais necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis.
(ru) **Утилизация упаковочных материалов:** Упаковочные материалы были выбраны из-за их безвредности для окружающей среды и подлежат вторичной переработке. Утилизируйте упаковочные материалы, которые больше не нужны, в соответствии с действующими местными нормами.
(ua) **Утилізація пакувальних матеріалів:** пакувальні матеріали були відібрані з огляду на їх екологічність і підлягають переробці. Утилізуйте пакувальні матеріали, які більше не потрібні, відповідно до чинних місцевих правил.

(en) **Disposal of the Device:** The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

(de) **Entsorgung des Geräts:** Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet dass das Product als Elektrik- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haushalts-oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) wurde eingeführt, um Produkte unter Verwendung der besten verfügbaren Rückgewinnungs- und Recyclingtechniken zu recyceln, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, alle gefährlichen Stoffe zu behandeln und die zunehmende Deponierung zu vermeiden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von elektrischen oder elektronischen Geräten zu erhalten.

(fr) **Mise au rebut de l'appareil:** Le symbole au-dessus et sur le produit signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa durée de vie utile. La directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits en utilisant les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser l'impact sur l'environnement, de traiter toutes les substances dangereuses et d'éviter d'augmenter la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut correcte des équipements électriques ou électroniques.

(bg) **Изхвърляне на устройството:** Символът по-горе и върху продукта означава, че продуктът е класифициран като електрическо или електронно оборудване и не трябва да се изхвърля с други битови или търговски отпадъци в края на полезния му живот. Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE) е въведена за рециклиране на продукти, като се използват най-добрите налични техники за оползотворяване и рециклиране, за да се сведе до минимум въздействието върху околната среда, да се третират всички опасни вещества и да се избегне увеличаването на депата. Свържете се с местните власти за информация относно правилното изхвърляне на електрическо или електронно оборудване.

(cz) **Likvidace zařízení:** Symbol nad a na výrobku znamená, že výrobek je klasifikován jako elektrické nebo elektronické zařízení a neměl by být na konci své životnosti likvidován s jiným domácím nebo komerčním odpadem. Směrnice o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) byla zavedena za účelem recyklace produktů pomocí nejlepších dostupných technik obnovy a recyklace, aby se minimalizoval dopad na životní prostředí, nakládaly s nebezpečnými látkami a zabránilo se narůstajícímu množství skládek. Informace o správné likvidaci elektrického nebo elektronického zařízení získáte od místních úřadů.

(el) **Απόρριψη της συσκευής:** Το σύμβολο πάνω και πάνω στο προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός ή Ηλεκτρονικός εξοπλισμός και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά ή εμπορικά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. Η οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) έχει θεσπιστεί για την ανακύκλωση προϊόντων χρησιμοποιώντας τις καλύτερες διαθέσιμες τεχνικές ανάκτησης και ανακύκλωσης για την ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων στο περιβάλλον, την επεξεργασία τυχόν επικίνδυνων ουσιών και την αποφυγή αύξησης της υγειονομικής ταφής. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη Ηλεκτρικού ή Ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

(es) **Desecho del dispositivo:** el símbolo arriba y en el producto significa que el producto está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no debe desecharse con otros desechos domésticos o comerciales al final de su vida útil. La Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) se ha implementado para reciclar productos utilizando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles para minimizar el impacto en el medio ambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de los vertederos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre la eliminación correcta de equipos eléctricos o electrónicos.

(hu) **A készülék ártalmatlanítása:** A fenti és a terméken lévő szimbólum azt jelenti, hogy a termék elektromos vagy elektronikus berendezésnek minősül, és hasznos élettartama végén nem szabad más háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló irányelvet a termékek újrahasznosítása érdekében vezették be, az elérhető legjobb hasznosítási és újrahasznosítási technikák alkalmazásával, hogy minimalizálják a környezetre gyakorolt hatást, kezeljék a veszélyes anyagokat és elkerüljék a hulladéklerakók számának növekedését. Az elektromos vagy elektronikus berendezések helyes ártalmatlanításával kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

(it) **Smaltimento del dispositivo:** il simbolo sopra e sul prodotto indica che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali al termine della sua vita utile. La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata adottata per riciclare i prodotti utilizzando le migliori tecniche di recupero e riciclaggio disponibili per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente, trattare eventuali sostanze pericolose ed evitare l'aumento delle discariche. Contattare le autorità locali per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche o elettroniche.

(nl) **Afvoeren van het Apparaat:** Het bovenstaande symbool en het symbool op het product duiden aan dat het product is geclassificeerd als elektrische apparatuur en niet mag worden afgevoerd met overig huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van de levensduur. De richtlijn betreffende afgedankte elektronische apparatuur (WEEE) is ingevoerd om producten met behulp van de best beschikbare recycletechnieken te recyclen om de uitwerking op het milieu te minimaliseren, om eventuele schadelijke stoffen te verwerken en om de hoeveelheid restafval te verminderen.

(pl) **Utylizacja urządzenia:** Symbol powyżej i na produkcie oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny lub elektroniczny i nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami domowymi lub komercyjnymi po zakończeniu okresu użytkowania. Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) została wprowadzona w celu recyklingu produktów z wykorzystaniem najlepszych dostępnych technik odzysku i recyklingu, aby zminimalizować wpływ na środowisko i uniknąć coraz częstszego składowania odpadów, a także utylizacji wszelkich substancji niebezpiecznych, które po wydostaniu się z uszkodzonych urządzeń łatwo przenikają do gleby, wód gruntowych i powietrza, zanieczyszczając środowisko naturalne i stanowiąc zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt. Niewłaściwe postępowanie z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska podczas dalszej utylizacji / recyklingu urządzeń. W celu uzyskania informacji na temat prawidłowej utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

(pt) **Descarte do dispositivo:** O símbolo acima e no produto significa que o produto é classificado como equipamento elétrico ou eletrônico e não deve ser descartado com outros resíduos domésticos ou comerciais no final de sua vida útil. A Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE) foi implementada para reciclar produtos usando as melhores técnicas disponíveis de recuperação e reciclagem para minimizar o impacto no meio ambiente, tratar quaisquer substâncias perigosas e evitar o aumento de aterros. Entre em contato com as autoridades locais para obter informações sobre o descarte correto de equipamentos elétricos ou eletrônicos.

(ru) **Утилизация устройства:** Символ над продуктом и на нем означает, что продукт классифицируется как электрическое или электронное оборудование и не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми или коммерческими отходами по истечении срока его службы. Директива об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) была введена в действие для переработки продуктов с использованием наилучших доступных методов восстановления и переработки, чтобы свести к минимуму воздействие на окружающую среду, обрабатывать любые опасные вещества и избегать увеличения захоронения. Свяжитесь с местными властями для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования.

(ua) **Утилізація пристрою:** Символ вище та на виробі означає, що виріб класифікується як електричне або електронне обладнання, і його не слід утилізувати разом з іншими побутовими або комерційними відходами після закінчення терміну його використання. Директива про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) була введена в дію для переробки продукції з використанням найкращих доступних методів утилізації та переробки, щоб мінімізувати вплив на навколишнє середовище, обробляти будь-які небезпечні речовини та уникнути збільшення кількості звалищ. Зверніться до місцевих органів влади для отримання інформації щодо правильної утилізації електричного або електронного обладнання.

Made in China

©2022 Rapoo. All rights reserved. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Rapoo is under license. Rapoo, the Rapoo logo and other Rapoo marks are owned by Rapoo and may be registered. All other trademarks are property of their respective owners.

It's forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo.

22 PAP

A.2_5601-10T07-222